

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA FUNDACIÓN INTERNACIONAL Y PARA IBEROAMÉRICA DE ADMINISTRACIÓN Y POLÍTICAS PÚBLICAS Y LA AGENCIA ESPAÑOLA DE PROTECCIÓN DE DATOS

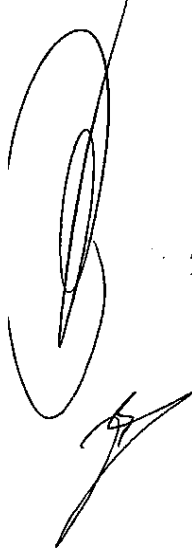
En Madrid, a **30** de junio de 2009

REUNIDOS

DE UNA PARTE, D. Artemi Rallo Lombarte, en su calidad de Director de la Agencia Española de Protección de Datos, (en adelante AEPD), entidad domiciliada en Madrid, calle Jorge Juan nº 6, con CIF núm. Q- 2813014 D, en virtud de nombramiento efectuado mediante Real Decreto 285/2007, de 23 de febrero (Boletín Oficial del Estado de 26 de febrero de 2007).

Y DE OTRA, D. Francisco Javier Baigorri Navarro, como Gerente de la Fundación Internacional y para Iberoamérica de Administración y Políticas Públicas (en adelante FIIAPP), entidad domiciliada en Madrid, calle Beatriz de Bobadilla 18, con CIF núm. G-82.053.851, actuando en nombre y representación de la misma, según consta en Escritura de nombramiento otorgado ante el Notario de Madrid D. José Marcos Picón, con fecha cinco de abril de 2006 y bajo número 586 de su protocolo.

MANIFIESTAN

- 
1. Que la AEPD, regulada por la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, es un Ente de Derecho Público, con personalidad jurídica propia y plena capacidad pública y privada, cuya principal finalidad es velar por el cumplimiento de la legislación sobre protección de datos personales y controlar su aplicación, en especial en lo relativo a los derechos de información, acceso, rectificación, oposición y cancelación de datos.
 2. Que la AEPD organiza la 31ª Conferencia Internacional de Protección de Datos y Privacidad que tendrá lugar en Madrid los días 4, 5 y 6 de noviembre de 2009, siendo el objeto de la Conferencia la aprobación de una propuesta conjunta de "Estándares Internacionales para la protección de la privacidad y de los datos de carácter personal" que

permita el desarrollo de un instrumento legal, universal y vinculante.

3. Que la AEPD siempre ha valorado enormemente las Conferencias Internacionales al constituir el mayor foro dedicado a la privacidad a nivel mundial, que reúne, con carácter anual, a las máximas autoridades e instituciones garantes de la protección de datos, y la privacidad y a expertos en la materia de todos los continentes.
4. Que la FIIAPP es una fundación del sector público estatal que, según el artículo 7 de sus Estatutos, tiene como objeto fundacional el desarrollo de actividades relacionadas con la creación, promoción o consolidación de las instituciones públicas en el ámbito de la gobernabilidad democrática, reforma del Estado y modernización de las Administraciones Públicas y cualesquiera otras que le fueren encomendadas en el campo de la cooperación internacional.
5. Que ambas instituciones, han cooperado en diversas actividades, entre las que se incluyen la organización de varios Seminarios y Encuentros Iberoamericanos de Protección de Datos celebrados en los Centros de Formación de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), la organización de cursos en el ámbito de la Escuela de Verano de la FIIAPP, así como proyectos de hermanamiento con diferentes países en el marco de la Unión Europea (Chequia, Bosnia, Bulgaria y recientemente Israel).
6. Que actualmente desarrollan conjuntamente el proyecto de Hermanamiento IS07/ENPAP/JH01 de reforzamiento de las capacidades de la Agencia de Protección de Datos en Israel.
7. Que, como se demuestra por el objeto del anterior proyecto de hermanamiento, la 31ª Conferencia Internacional de Protección de Datos y Privacidad entra dentro del ámbito de actividades comunes de ambas instituciones.
8. Que en virtud de lo señalado anteriormente, la AEPD y la FIIAPP, deciden de mutuo acuerdo suscribir el presente Convenio de Colaboración que se regirá por las siguientes:

CLÁUSULAS

PRIMERA.- OBJETO DEL CONVENIO

Constituye el objeto fundamental del presente Convenio la colaboración en el desarrollo de la 31ª Conferencia Internacional de Protección de Datos y Privacidad, que tendrá lugar en Madrid los días 4, 5 y 6 de noviembre de 2009.

SEGUNDA.- COMPROMISOS Y POTESTADES DE LAS PARTES

La FIIAPP contribuirá a la financiación parcial del citado Congreso con la cantidad de DIECIOCHO MIL EUROS (18.000 €) los cuáles serán abonados a la entidad encargada de las gestiones propias de reserva de alojamientos, emisión de billetes de avión y servicios de manutención conforme dicha entidad emita las facturas correspondientes.

La AEPD tomará bajo su responsabilidad y a su cargo las siguientes actuaciones:

- El Logo de la FIIAPP aparecerá en los soportes de difusión del citado Congreso.
- Si la FIIAPP estuviera interesada, el Congreso facilitaría un espacio para que la Fundación presentara sus programas a los asistentes al Congreso.
- La FIIAPP podrá remitir a los medios de comunicación contenidos sobre el Convenio. El contenido deberá ser consensuado por las partes.
- En todas las publicaciones que se generen como consecuencia del Congreso figurará la colaboración de la FIIAPP.

TERCERA.- COMISIÓN DE SEGUIMIENTO

Para velar por la adecuada realización del objeto del presente Convenio se constituye una Comisión de Seguimiento que estará compuesta por cuatro miembros, dos en representación de la AEPD y dos en representación de la FIIAPP.

Corresponde a la Comisión de Seguimiento determinar las actuaciones concretas que desarrollarán las Partes conjuntamente y resolver los problemas de interpretación y cumplimiento que se deriven del presente Convenio, así como modificar las actuaciones a realizar, siempre que no supongan una alteración sustancial del objeto del Convenio.

La Comisión se reunirá siempre que lo solicite alguno de los miembros que la componen.

CUARTA.- PROTECCIÓN DE DATOS Y CONFIDENCIALIDAD

Las Partes se obligan al cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, así como a su Reglamento de desarrollo, y demás normativa aplicable en materia de protección de datos.

Los titulares de datos personales que pudieran verse afectados por alguna de las actividades o gestiones realizadas dentro del marco del presente convenio, podrán ejercitar sus derechos ante las entidades firmantes del mismo en las direcciones que figuran al comienzo de la redacción del presente convenio.

Toda la información o documentación que cada una de las Partes obtenga de la otra por causa del presente Convenio tendrá carácter confidencial y no podrá ser comunicada o publicada sino en los términos y condiciones que las Partes acuerden. Se excluye de la categoría de información confidencial toda aquella información que deba ser revelada de acuerdo con las leyes o con una resolución judicial o acto de autoridad competente.

QUINTA.- MODIFICACIÓN

El presente Convenio podrá modificarse por mutuo acuerdo cuando resulte necesario para la mejor realización de su objeto y de las actuaciones objeto de colaboración.

SEXTA.- ENTRADA EN VIGOR Y CAUSAS DE EXTINCIÓN

El presente Convenio surtirá efecto desde el día de su firma. El incumplimiento de las obligaciones a que se comprometen ambas partes mediante este Convenio implica la inmediata extinción del mismo.

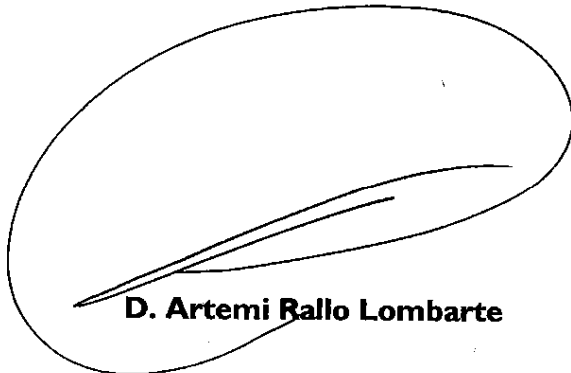


SEPTIMA.- JURISDICCIÓN

El conocimiento de las cuestiones litigiosas que pudieran producirse como consecuencia de la ejecución de este Convenio corresponderá a la jurisdicción contencioso-administrativa.

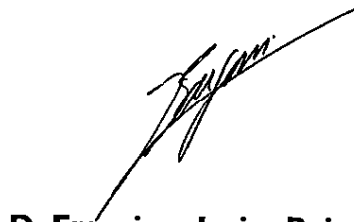
Y en prueba de su conformidad, en el ejercicio de las atribuciones de que son titulares las Partes firmantes, suscriben el presente Convenio de Colaboración, en dos ejemplares y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

**El Director de la Agencia Española de
Protección de Datos**



D. Artemi Rallo Lombarte

**El Gerente de la Fundación
Internacional y para Iberoamérica de
Administración y Políticas Públicas**



D. Francisco Javier Baigorri Navarro